



Українська Православна Катедрa Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com
Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com
Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral
YouTube: Saint Sophie Montreal

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

12 лютого 2023 р.

PARISH BULLETIN

February 12, 2023

ЩИРО ВІТАЄМО ГОСТЕЙ У НАШОМУ ХРАМІ
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS TO OUR COMMUNITY

РОЗКЛАД НЕДІЛЬНИХ БОГОСЛУЖІНЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 10:00

ЛЮТИЙ

- 12** - Неділя Блудного Сина і Трьох Св. Літургія 10:00.
- 15** - Середа. Стрітіння Господа Нашого Ісусу Христу. Літургія 10:00
- 18** - М'ясопусна задушна субота. Літургія 10:00
- 19** - Неділя м'ясопусна, про Страшний суд. Літургія 10:00
- 26** - Неділя сиропусна. Літургія 9:30. Після Літургії Вечірня з чином прощення.
- 27** - Понеділок - Читання Канону Андрія Критського 19:00
- 28** - Вівторок - Читання Канону Андрія Критського 19:00

SCHEDULE OF SERVICES

Confession 9:30 – 10:00 am

FEBRUARY

- 12** - Sunday of the Prodigal Son & Three Holy Hierarchs. Liturgy at 10:00 am.
- 15** - Wednesday. The Meeting of the Lord. Liturgy at 10:00 am.
- 18** - Meatfare Soul Saturday. Liturgy at 10:00 am.
- 19** - Meatfare Sunday, commemoration of the Awesome Judgement. Liturgy at 10:00 am.
- 26** - Cheesefare Sunday. Liturgy at 9:30 am. Forgiveness Vespers following the Liturgy.
- 27** - Monday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.
- 28** - Tuesday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сіґен, Людмила Кочерга, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Олеся Волошук, Маруся Зимовець, Юрій Панчук, Ксеня Самолук, Галина Вакулін, Марія Двигайло Житинська, Дженефер Кушнір, Оксана Гунко, Оріся Авдимірець, Софія Олянська.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Ludmila Kocherha, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkars, Oksana Rusyn, Zenovia Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Lesia Voloshchuk, Marusia Zymowec, George Panciuk, Xenia Samoluk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Jennifer Kushnir, Oksana Hunko, Angelo Picciano, Irene Avdimiretz, Sophie Oliansky.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГолоШЕННЯ

ПАНАХИДА: В неділю, 19 лютого, 2023 р. Б, в 40 день упокоєння, після літургії, відслужиться поминальна панахида за довголітнього парафіянина Катедри Св. Софії, Миколая Михайлюка (старшого).

По закінченню всіх присутніх в храмі родина запрошує до церковної зали на поминальний обід.

Ще раз висловлюємо наші співчуття всій родині. Нехай милосердний Бог осилить душу покійного там де праведники спочивають. Вічна і блаженна йому пам'ять.

Прихід з різдвяних прикрас: Від імені церковної ради, щиро дякуємо нашим трьом парафіянам, які зі своєї власної ініціативи виготовляли різдвяні вишивані прикраси для підтримки нашого храму.

Завдяки їхнім зусиллям, була зібрана поважна сума: Галина Гриков'ян Ваверчак \$2,500, Галина Джула \$400 і Олеся Лах-Грицьков'ян \$200. Загальна пожертва \$3,100.

Ми дякуємо їм за їхню працю та час, а також висловлюємо велику вдячність тим, хто підтримав цей проект купуючи ці чудові прикраси. Будемо продовжувати в наступному році.

КУТЯ: Наша спільна громадська Кутя, яка відбулася 22-го січня, 2023 року, пройшла з успіхом, за рахунок якої ми отримали \$1,085. Сердечно дякуємо всім тим, які подарували призи для позігравки, яка нам принесла \$275 приходу. Вся сума складає \$1,360.

2022 - податкові квитанції: Повідомляємо, що податкові квитанції в процесі підготовки і будуть доступні найближчим часом. Бажаючі отримати квитанцію електронною поштою, надішліть ваше прохання на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо.

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ відбудуться у **неділю, 5 березня 2023 року**, після Божественної Літургії. Відповідно до статуту нашої парафії, ті, хто не заплатив свою щорічну членську вкладку за 2022 рік, можуть бути присутніми на зборах, однак вони не можуть голосувати.

ПАРКУВАННЯ: Парковка обмежена через те, що Bellechasse зараз є односторонньою вулицею (захід), а паркування дозволено лише з одного боку. Alfred Dallaire Memoria дозволяє нам користуватися їх парковкою лише в неділю вранці.

ТАЇНСТВО СПОВІДІ І ПРИЧАСТЯ: якщо ви бажаєте в неділю приступити до Св. Сповіді і Св. Причастя, **плануйте приходити на півгодини раніше, щоб о. Володимир міг вчасно починати Літургію**. Прошу візьміть це під увагу, та дякую за вашу співпрацю і розуміння. **Сповідь 9:30 ранку, Літургія 10:00.**

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії з 10:00 - 10:45 в церковній залі. Запрошуємо. За додатковою інформацією звертайтеся до о. Володимира 514-947-2235.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції хору по неділях о 9:00 та 13:00. За інформаціями звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal: трансляція наших недільних відправ відбувається в онлайн режимі. Запрошуємо підписуватися.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Комітет допомоги Україні запрошує на благодійний вечір - концерт з нагоди Дня Св. Валентина. **"Наша любов і серця – Україні"** який відбудеться в залі Собору Святої Софії, в суботу, 18 лютого, 2023 року, о 19:00.

В концертній програмі візьмуть участь: Христина і Дмитро Андронатій; Андрій Свірса; Оксана Сеньків і о. Володимир Кушнір. Ведуча концерту Оксана Шак.

Квитки -\$25 (за попереднім записом). Вас пригостять кавою та солодощами. Бронювання місць за телефоном: 514 813-0513 (Ніна). Усі зібрані кошти буде направлено на гуманітарні цілі в Україну.
ДОПОМОЖІМО СПІЛЬНИМИ ЗУСИЛЛЯМИ УКРАЇНИ В ЦЕЙ НЕЛЕГКИЙ ЧАС.

НЕДІЛЬНА ПОЖЕРТВА: церковна рада повідомляє парафіян, що в нашій церкві є два види збірок для підтримки нашого храму. **КОШИК І СКРИНЬКА.**

Зверніть вашу увагу, що при вході до храму стоїть скринька, куди можна надавати пожертву. На столі знаходяться конверти. Напишіть своє ім'я, прізвище, адресу і номер телефону і вкиньте всередину.

Інший спосіб збирання пожертв - кошик, як це було раніше, тобто старші брати передають кошик всім присутнім, і так він переходить один до одного, щоб люди змогли туди покласти свою пожертву. Також можна використовувати конверти, які знаходяться на столі при вході до церкви.

Чому церковна рада просить вказувати адресу, прізвище, ім'я і номер телефону? А це для того, що в кінці року ви можете ці гроші вказувати як пожертву і в цьому випадку уряд Квебеку вилучить певний відсоток із вашого податку.

Ви маєте вибір: або кинути в кошик, або в скриньку при вході до храму.

Наш храм існує виключно на жертвах вірних, (недільна таця) членські внески, обіди, продаж вареників, великодній базар тощо. Церковна рада щиро дякує за вашу підтримку для Божого храму.

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас (lpukas@bell.net), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу stsophientl@gmail.com. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

Щиро дякуємо всім тим волонтерам, які прийшли допомагати ліпити вареники. Це велика допомога, адже продаж вареників допомагає нам частинно покривати фінансові витрати нашого храму. Особлива подяка Марійці Буцьорі за приготування обіду для всіх хто допомагав ліпити вареники. Завдяки нашим волонтерам ми змогли наліпити 200 десятків вареників за три години.

Наші вареники тепер є в продажі. Можна замовляти у Ірини Герич, 514-747-7156, або Олени Гели, 514-626-1625. СМАЧНОГО!



Sincere thank you to everyone that came out to help make varenyky. The sale of varenyky helps us to cover a small part of the operating costs of our church. A special thank you to Marika Buciora for preparing a lunch for the volunteers. We made 200 dozen varenyky in three hours. This is a testament to the skill of our volunteers!

Our varenyky are for sale. They can be ordered from Irena Gerych, 514-747-7156 or Elena Gella 514-626-1625.

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

PANAKHYDA: On Sunday, February 19, 2023, following the Divine Liturgy, there will be a memorial service for long-standing parishioner of our Cathedral Nicholai Michailuk Sr., on the occasion of his 40th day of repose.

At the end, the family invites everyone present for a memorial lunch in the church hall.

Once again, may we express our condolences to the entire family. May God bless him where all the righteous rest. Eternal memory to him!

CHRISTMAS ORNAMENT FUNDRAISER: On behalf of the Parish Council, we would like to thank our three parishioners who took the initiative of making Christmas ornaments as a fundraiser for our church. Through their efforts, they donated the following amounts to our church: Halina Hryckowian Waverchuck \$2,500, Galina Djoula \$400 and Alice Lach Hryckowian \$200. Total amount donated \$3,100. We thank them for their effort and also a big thank you to everyone who supported this project by purchasing the ornaments. Till next year.

KUTIA: Our annual parish Kutia took place on Sunday, January 22, 2023. The Kutia raised \$1,085. Also, a special thanks to everyone who donated prizes for the raffle which raised \$275. Total amount raised at Kutia was \$1,360.

2022 TAX RECEIPTS: Tax receipts are being prepared and will be available shortly. Should you want to receive your receipt by email, please send your request to stsophiemtl@gmail.com. Thank you.

ANNUAL GENERAL MEETING of the parish will be held on **Sunday, March 5, 2023** following the Divine Liturgy. According to the Church By-Laws, those who have not paid their Annual Membership dues for 2022 may attend the meeting, however may not vote.

PARKING: Parking is limited due to the fact that rue Bellechasse is now a one-way street (west) and parking is only allowed on one side. Alfred Dallaire Memoria is allowing us to use their parking lot Sunday mornings.

MYSTERY OF CONFESSION & HOLY COMMUNION: If you are planning to go to confession and partake in Holy Communion, please do so before the Sunday morning Divine Liturgy, so that Fr. Volodymyr can commence on time. **Confession at 9:30 - Liturgy at 10:00.**

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm. For more information please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

CHURCH CHOIR: Rehearsals are on Sundays at 9:00 am and at 1:00 pm. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494. New members are always welcome!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

GENERAL INFORMATION

SUNDAY DONATIONS: The parish council wishes to inform our parishioners that our church has **two types of collections** to support our church: **THE BASKET AND BOX.**

As you have seen, after entering the church, there is a designated box for donations. Before you drop off your donation, we ask that you **please include on the envelope your name, surname and address, and preferably a phone number**, so that the church can issue you a tax receipt at the end of the year.

Another method of collecting donations is the basket, as it was before. The church elders pass the basket to everyone present and it is passed from one parishioner to another to put their cash donation. You can also use the envelopes that are on the table at the entrance to the church.

You have a choice, place your donation in the basket or in the box at the entrance.

Our church exists solely on the donations of the faithful; Sunday collection, membership fees, lunches, sale of varenyky, Easter bazaar, and so on. Your financial support is much appreciated.

CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Luba Pukas at lpukas@bell.net if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. Thank you for your generosity.
